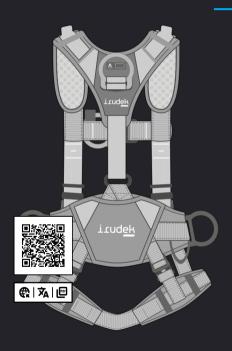


Manuale d'uso IT



IRUDEK 2000 S.L. Pol. Erribera 8A 20150 Aduna (Guipúzcoa) España Tfno: +34 943 69 26 17

Fax: +34 943 69 25 26 irudek@irudek.com



- Fall arrest harness FN361
- Arnés anticaidas EN361
- Imbracatura anticaduta EN361
- Arnês anti-queda EN361
- Uprzaż chroniaca przed upadkiem EN361



- Fall arrest harness FN361 + FN358
- Arnés anticaidas EN361 + EN358
- Imbracatura anticaduta FN361 + FN358 Arnês anti-queda FN361 + FN358
- Uprzaż chroniaca przed upadkiem EN361 + EN358



- Fall arrest harness FN361 + FN358 + FN813
- Arnés anticaidas EN361 + EN358 + EN813
- Imbracatura anticaduta FN361 + FN358 + FN813 · Arnês anti-queda EN361 + EN358 + EN813
- Uprzaż chroniaca przed upadkiem EN361 + EN358 + EN813



- Correct
- Corretto
- Poprawnie
- Incorrect
- Non corretto

Nieprawidłowa strona











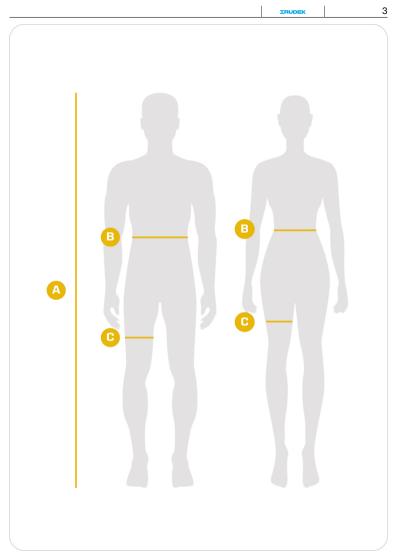




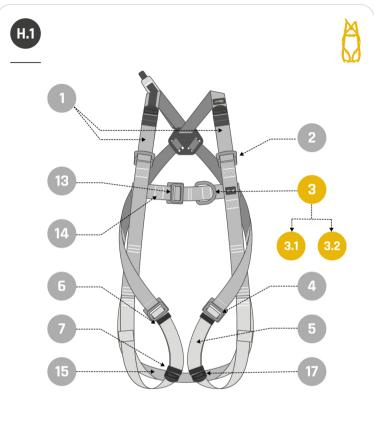




2	IRUDEK					
	EN 361	EN 358	EN 813	EN 1497	AVAILABLE SIZES	TESTED 140Kg
LIGHT/LIGHT PLUS P1					U	
LIGHT/LIGHT PLUS 2					S-M L-XL XXL-XXXL	
LIGHT/LIGHT PLUS 1, 3, 5					U	
LIGHT/LIGHT PLUS 4					S-M L-XL XXL-XXXL	
LIGHT/LIGHT PLUS 11					U	
LIGHT/LIGHT PLUS 14					U	
EXPERT 1/1 PRO, EXPERT PRO 50/ 55					S-M L-XXL	
EXPERT 2/2 PRO/DE, EXPERT PRO 100 /200					S-M L-XXL	
EXPERT 3 PRO/5 PRO, EXPERT PRO 300/500					S-M L-XXL	
WIND 1/1 PRO, WIND BLUE 1					S-M L-XXL	
WIND 2/2 PRO/, 4/4 PRO, WIND BLUE 2/4					S-M L-XXL	
WIND 3/3 PRO, WIND BLUE 3					S-M L-XXL	
GRAVITY 1					S-M L-XXL	
GRAVITY 2					S-M L-XXL	
DIELECTRIC 4					S-M L-XXL	
ZERO					XS-M L-XXL	
ZERO SIT					XS-M L-XXL	



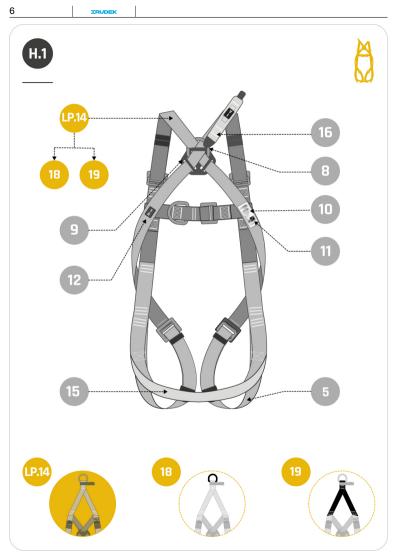
MODEL	SIZE	А	В	С
LIGHT/LIGHT PLUS P1	Univ.			
LIGHT/LIGHT PLUS 1	Univ.	150 - 200		105
LIGHT/LIGHT PLUS 2	S-M L-XL 2XL-3XL	150 - 185 175 - 200 190 - 220		25 - 70 26 - 85 25 - 90
LIGHT/LIGHT PLUS 3	Univ.	150 - 200		25 - 85
LIGHT/LIGHT PLUS 4	S-M L-XL 2XL-3XL	150 - 185 175 - 200 190 - 220	78 - 115 80 - 140	25 - 70 25 - 85 25 - 90
LIGHT/LIGHT PLUS 5	Univ.	150 - 200		30 - 95
LIGHT/LIGHT PLUS 11	Univ.	160 - 200	80 - 110	55 - 85
LIGHT/LIGHT PLUS 14	Univ.	150 - 200		25 - 95
EXPERT 1/1 PRO, EXPERT PRO 50/55	S-M L-2XL	150 - 185 175 - 210		45 - 70 45 - 100
EXPERT 2/2 PRO/DE, EXPERT PRO	S-M	150 - 185	90 - 130	45-70
100/200	L-2XL	175 - 210	100 - 155	45 - 100
EXPERT 3 PRO, EXPERT PRO 300	S-M L-2XL	180 - 185 175 - 200	80 - 130 100 - 155	65 - 70 66 - 86
EXPERT 5 PRO, EXPERT PRO 500	S-M L-2XL	150 - 185 175 - 210	90 - 130 100 - 155	45 - 70 45 - 100
WIND 1/1 PRO, WIND BLUE 1	S-M 1-2XI	150 - 185 175 - 210		45 - 70 45 - 100
	L-2XL S-M	175 - 210	90 - 130	45 - 100 45 - 70
WIND 2/2 PRO/4 PRO, WIND BLUE 2/4	S-M L-2XL	175 - 210	90 - 130 100 - 155	45 - 70 45 - 100
WIND 3/3 PRO, WIND BLUE 3	S-M L-2XL	180 - 185 175 - 200	90 - 130 100 - 166	55 - 70 55 - 85
GRAVITY1	S-M L-2XL	160 - 185 175 - 200	80 - 140 90 - 155	65 - 70 65 - 85
GRAVITY 2	S-M L-2XL		80 - 140 90 - 165	55 - 70 55 - 85
ZERO	XS-M L-2XL	150 - 185 175 - 210	80 - 130 100 - 155	50 - 70 55 - 85
ZERO SIT	XS-M L-2XL		80 - 140 90 - 155	60 - 70 66 - 86
DIELECTRIC 4	S-M L-2XL	150 - 185 175 - 210	90 - 130 100 - 155	45 - 70 45 - 100











TRUDEK 7







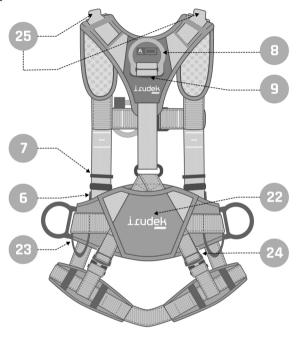






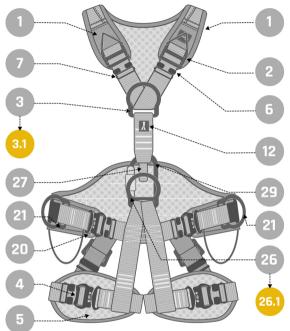








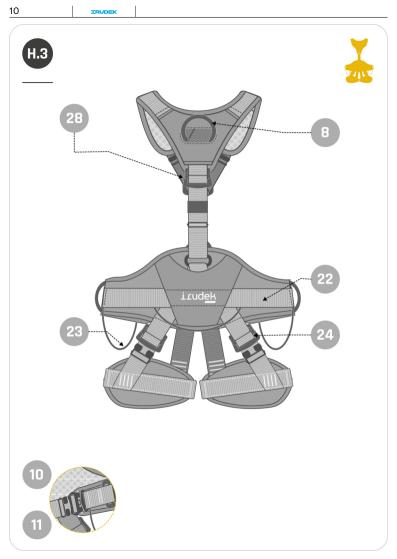


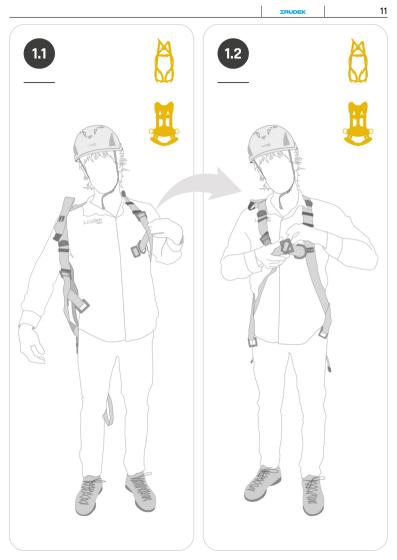


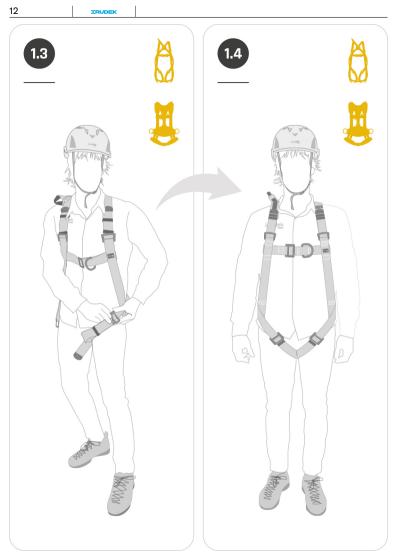


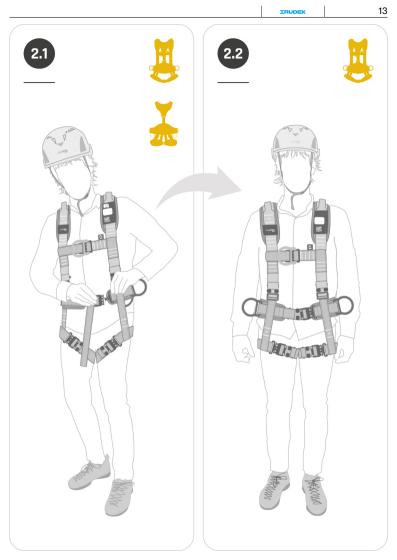




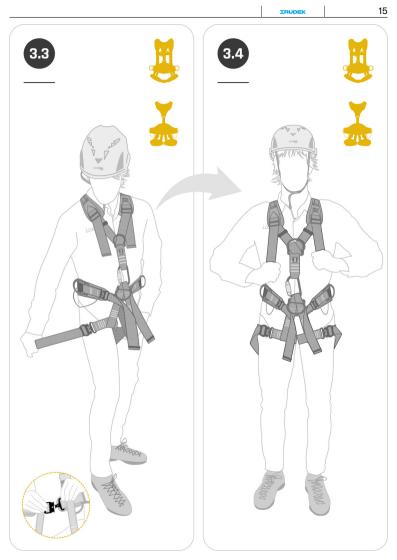


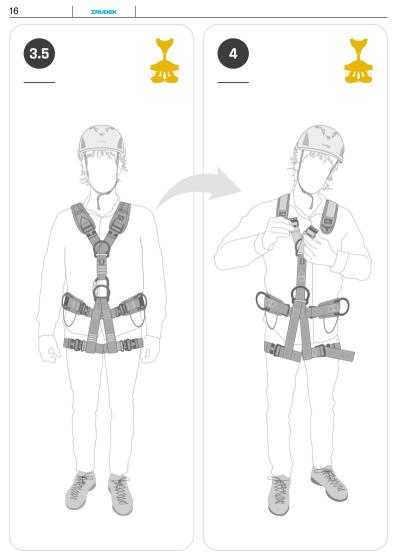


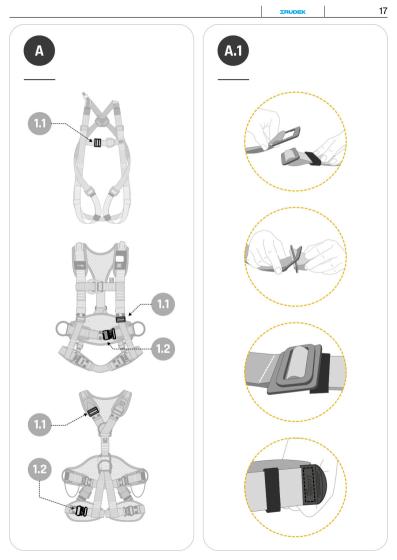




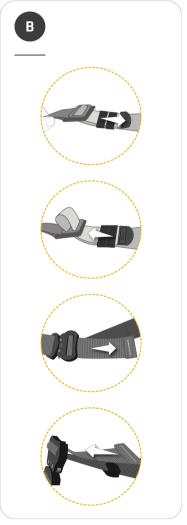


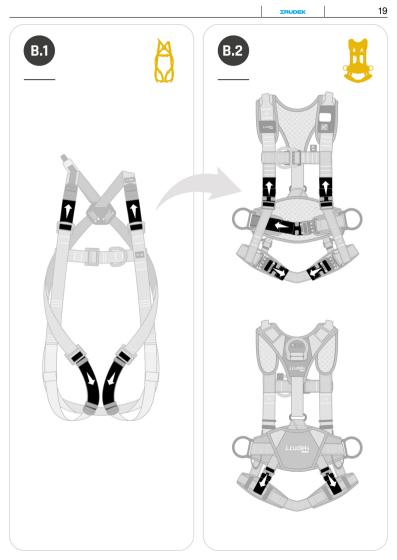


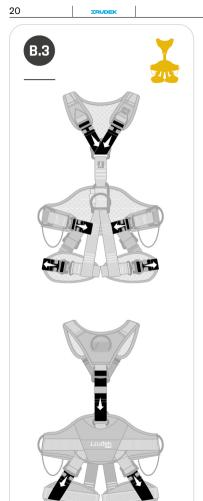










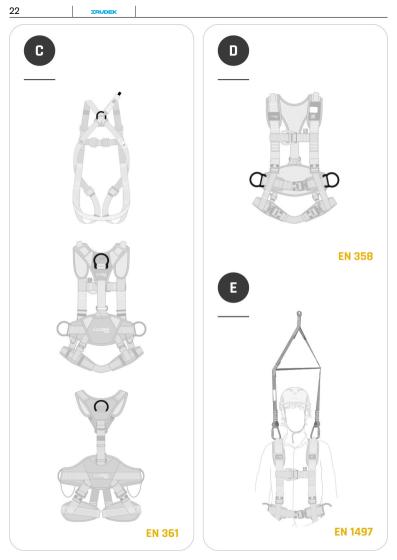










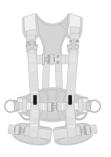












EN 813









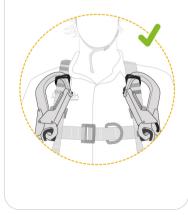


5 kg

10 kg

> 10 kg 🗶







- Manufacturer
- Fabricante
- Producttore
- Producent



- Read the instructions
- Leer las instrucciones
- Leggere le istruzioni Leia as instruções
- Przeczytaj instrukcje
- CE, complies with EU Regulation 2016/425 CE, cumple reglamento
- · CE, è conforme al Regolamento UE 2016/425 CE, está em
- conformidade com o Regulamento da UE · CE, jest zgodny z rozporządzeniemUE



- 2016/425 Model
- Modelo
- Modello
- Modelo



- Regulations
- Normativa Regolamenti
- Przepisy



- · Lot-serial no.
 - N.º lote-serie
- Numero di lotto-serie
- Número de série-lote
- Nr partii-serii



- Date of manufacture
- Fecha de fabricación
- Data di produzione
- Data de fabrico
- Data produkcii



- Size Talla
- Dimensione
- Rozmiar
- TESTED 140 KG
- Maximun load Carga máxima
 - Carico massimo
- Carga máxima
- · Maksymalne obciążenie



- OR



- Irudeck's App NFC Chip
- Chip NFC para App IruCheck App Chip NFC di
- Irudeck Aplicação Irudeck's App NFC Chip
 - Aplikacja Irudeck's App NFC Chip



EN 358:2018 EN 813:2008 LOT Nº / SERIAL XX/XXXX

NAME:







Labeling example Ejemplo de etiquetado Esempio di etichettatura Exemplo de rotulagem Przykład etykietowania

		CONTROL SHEET				
REFERENCE						
BATCH NUMBER, SERIAL NUMBER						
YEAR OF MANUFACTURE						
DATE OF PURCHASE						
DATE OF INITIAL USE						
USERNAME						
TECHNICAL DATA						
DATE	OBJECTIVE (periodic review)	VERIFIER NAME SIGNATURE	COMMENTS	NEXT REVIEW DATE		

26

IRUDEK

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'imbracatura, formarsi adeguatamente familiarizzare con il dispositivo e utilizzarlo in modo responsabile. Le attività in quota comportano gravi rischi, non descritti nel presente manuale, per cui ogni utente è responsabile della gestione di tali rischi. della propria sicurezza, delle proprie azioni e delle conseguenze che ne derivano: se non si assume tale responsabilità o non si comprende il presente manuale, non utilizzare l'attrezzatura.

ONDIZIONI MEDICHE CHE POSSONO COMPROMETTERE LA SICUREZZA

IN CONDIZIONI NORMALI DI UTILIZZO, OCCORRE TENERE CONTO DI PROBLEMI CARDIOVASCOLARI, MALATTIE RESPIRATORIE, DISTURBI MUSCOLO-SCHELETRICI A CARICO DELLA COLONNA VERTEBRALE. DELLE ANCHE O DELLE SCHELETRICI A CARICO DELLA COLONNA VERTEBRALE, DELLE ARCHE O DELLE GINOCCHIA, OBESITÀ O SOVRAPPESO, NONCHÉ DISTURBI NEUROLOGICI C DELL'EQUILLIBRIO E PRORI EMI CIRCOLATORI PERIFERICI CHE OSTACOLANO RITORNO VENOSO. IN UNA SITUAZIONE DI EMERGENZA DOPO L'ARRESTO DI LINA CADUTA I PISCHI SONO PARTICOI APMENTE GRAVI NELLE PERSONI PREDISPOSTE ALLA SINDROME DA IMBRACATURA, CON UN'ANAMNESI DI TRALIMI O LESIONI CON PROBLEMI DI COAGLILAZIONE O IN TRATTAMENTO CON ANTICOAGULANTE E IN OUELE CON PATOLOGIE NEUROLOGICHE CHE POSSONO CAUSARE CONVULSIONI.

DESCRIZIONI

L'imbracatura anticaduta è un componente di base del sistema di arresto caduta secondo la norma EN

363-3019 L'uso dell'imbracatura con un sottosistema anticaduta deve essere compatibile con le istruzioni per l'uso di ciascun componente del sistema e con le norme: EN 353-1:2014+A1:2017, EN 353-2:2024, EN

355:2002, EN 360:2023, EN 362:2004, in combinazione con gli ancoraggi EN 795:2012. Le imbracature anticaduta sono dispositivi di protezione individuale (DPI) contro le cadute dall'alto e sono conformi alla norma EN 361-2002

Alcune imbracature anticaduta sono dotate di una cintura di posizionamento (EN 358:2018), possono incorporare anche un'imbracatura di sicurezza (EN 813:2024) per l'uso in sistemi di trattenuta, di sicurezza o di accesso con funi o possono incorporare ancoraggi per l'evacuazione di soccorso (EN

a cintura di posizionamento I ight Plus P1 e le imbracature di c nento e di seduta Gravity 2 e Zero Sit non sono imbracature anticaduta e il loro uso è limitato ai lavori di posizionamento e tratt

Le imbracature per sedili e il loro uso sono limitati al lavoro di posizionamento e trattenimento Le imbracature IRUDEK sono conformi al Resolamento LIE 2016/426 in materia di DPI

L'imbracatura è realizzata in fibre sintetiche PA e PES. Le fibble e le chiusure in acciaio hanno un trattamento superficiale conforme alla norma EN 362.

La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente link:

http://www.inudek.co

NOMENCLATURA

Tipi di imbracature: H1 - Light/Light Plus 1, 2, 3, 5 y 14. Expert 1/1 PRO, Expert Pro 50/55. Wind 1/1 PRO, Wind Blus - 1.W2 - Light/Light Plus 4 y Pt. Expert Pro 100/200, Expert 2/2 PRO/DE. Wind 2/2 PRO/DE. PRO, Wind Blus 2/4 Dielectris - 4. H3 - Light/Light Plus 11. Expert 3 PRO/5 PRO, Expert Pro 300/500. Wind 3/3 PRO, Wind Blue 3. Gravity 1/2.

2-Anelli sternali in tessuto A/2 Light/Light Plus 2, 4-Anelli per le gambe, 5-Anelli per le gambe, 6-Parte del sistema antiscivolamento. 7-Particolari di trattenuta per la fettuccia in eccesso, 8-Anello a D dorsale, 9-Piastra dorsale, 10-Etichetta di identificazione, 11-IruCheck NFC ready, 12-Identificazione del punto di ancoraggio A o A/2, 13-Anello di regolazione sternale, 14-Fettuccia sternale, 15-Cinghia sottoglutea, 16-Cinghia di estensione, 17-Protezione dell'estremità del nastro, 18-Anello di evacuazione dell'anello di evacuazione a D, 20-Fibbia di regolazione della cintu ra 21-Anello di posizionamento a D. 22-Cintura, 23-Portamateriali, 24-Fibbie per l'altezza delle sambe, 25-Anello tessile di evacuazione, 26-Anello centrale a D, 28.1-Anelli tessili centrali su Expert 5 PRO, Expert Pro 500, 27-Cintura di risalita sul petto, 28-Fibbia dorsale, 29, Moschettone, ELDU- Compatibile con il portagiancio FLDU

LIMITAZIONI D'USO

- Il dienositivo deve errore attribuito individualmente a una persona
- Il carico massimo nominale delle imbracature è di 140 kg, materiale compreso
- Si raccomanda che il punto di ancoraggio del sistema anticaduta si trovi al di sopra dell'opera: Questo punto di ancoraggio deve avere una resistenza statica minima di 12 kN (metallo) o 18 kN (tessile) e deve essere conforme ai requisiti della norma EN795:2012. Sulle attrezzature destinate all'uso in un sistema anticaduta è essenziale per la sicurezza che il
- dispositivo o il punto di ancoraggio sia situato al di sopra della posizione dell'utente e che il lavoro sia eseguito in modo da ridurre al minimo sia il rischio di caduta che l'altezza di caduta -sitivi di protezione individuale non devono essere utilizzati da coloro il cui stato di salute può influire sulla sicurezza dell'operatore in normali condizioni d'uso o in caso di emergenza
- I dispositivi di protezione individuale devono essere utilizzati solo da una persona addestrata e competente per un uso sicuro
- L'imbracatura anticaduta è l'unico dispositivo di trattenimento del corpo accettabile che può essere utilizzato in un sistema di arresto caduta
- Attenzione: la sospensione immobile in un'imbracatura per un periodo di tempo prolungato può causare lesioni o addirittura la morte. È quindi necessario ridurre al minimo questo periodo di sospensione immobile. Quando si utilizza un sistema di posizionamento sul lavoro, l'utente normalmente si affida a tale
- attrezzatura per mantenere la stabilità: pertanto, è essenziale utilizzare un sistema di back-up, ad esempio un sistema anticaduta. Per i lavori di posizionamento, è essenziale per la sicurezza che il punto di ancorassio utilizzato in
- tale sistema sia al di sopra dell'altezza della vita. La cintura subaddominale EN 358 non è adatta per l'arresto di cadute e non deve essere utilizzata
- se esiste il rischio prevedibile che l'utilizzatore sia sospeso o esposto a tensioni sulla cintura, coi quelle causate da una caduta La cintura EN 358 è progettata per manti La cintura EN 358 è progettata per mantenere una posizione mentre i piedi sostengono il carico del peso del lavoratore, non è progettata per sostenere il carico del corpo di una persona sospesa.

Per la sicurezza è essenziale che il dispositivo di ancoraggio o il punto di ancoraggio

POSIZIONAMENTO E ANCORAGGIO

È necessario utilizzare un'imbracatura di dimensioni adeguate. Un'imbracatura con cinghie troppo larghe o troppo strette può limitare i movimenti di chi la indossa e non fornire un livello di protezione ottima Consultare la tabella delle taglie.

Ogni modello di imbracatura presenta determinate caratteristiche e una specifica sequenza di amento, controllare i pittogrammi per verificare la seguenza relativa al pr

Posizionare l'imbracatura sul corpo assicurandosi che le cinghie non siano attorcigliate e che fibbie e i moschettoni siano collegati correttam

Una volta posizionata, usare le fibble per regolare le cinghie in base alla taglia dell'operatore. Posiziona la parte dell'antislip system attaccata alla fibbia e riporre correttamente la cinghia in eccesso.

Imbarrature autiendute /EN 201-2000

Per individuare i punti di ancoraggio anticaduta sull'imbracatura, cercare il contrassegno "A", che deve essere posizionato vicino al punto di ancoraggio. L'identificativo "A/2" indica che di collegamento con lo stesso identificativo devono essere collegati contemporanea collegare il sistema di protezione a un unico punto di collegamento identificato con "A/2"

Se si utilizza la cinghia di prolungamento per attacco dorsale con anello a D insieme a un cordino con designatore EN355:2002, la lunghezza massima di questo insieme non deve essere superiore a 2 metri inclusi i moschettoni e la cinghia di prolundamento.

Cintura di posizionamento (E358:2018)

Le imbracature dotate di cintura di posizionamento possono essere utilizzate per mantenere l'operatore in posizione nel proprio punto di lavoro (posizionamento) o per impetine che raggiunga un punto da cui potrebbe verificarsi una carluta (trattenimento). Gli apelli a D laterali di posizionamento non devono essere utilizzati come linea di vita

La gamma Zero incorpora un anello posteriore in tessuto sul retro della cintura, che deve essere utilizzato come anello di ritenzione: questo anello non deve essere utilizzato come dispositivo anticaduta

Imbracatura del sedile (EN 813-2024) L'imbracatura di seduta è destinata all'uso in sistemi di fissaggio, trattenimento o accesso con funi. L'anello a D ventrale non deve essere utilizzato come linea di vita.

Imbracatura di salvataggio (EN 1497:2007)

L'anello a D (LP14) situato nella cinghia di evacuazione o le asole di evacuazione in tessuto per le spalle (WB 1, 2, 3 e 4) sono solo per il collegamento delle attrezzature di soccorso durante un'operazione di salvataggio. Non deve essere utilizzato come linea di vita. Nel caso di asole in tessuto (gamma WB), è necessario collegare una cinghia di evacuazione (Boomer).

Prova di sospensione

Prima del l'uso, l'operatore deve eseguire una prova di sospensione in un luogo sicuro per assicurarsi che l'imbracatura sia della taglia corretta, che la vestibilità sia sufficiente e che fornisca un livello di comfort accettabile per le condizioni d'uso previste.

Non utilizzare questa imbracatura in caso di vestibilità non idonea.

CONTROLLI PRIMA DELL'USO

Prima dell'uso, l'utilizzatore deve effettuare un'ispezione visiva e funzionale dei suoi componenti, verificando che non presentino segni di deterioramento, usura eccessiva, corrosione, abrasioni, degrado dovuto ai rassi IIV tasli e uso scorretto. Particolare attenzione va prestata a cinchie cuciture anelli di ancoraggio, fibbie ed elementi di regolazio

Rimuovere dall'uso i dispositivi di protezione individuale utilizzati che presentano difetti, anomalie o danni che, a proprio avviso, possono comportare la perdita della loro efficacia protettiva

CONTROLLI DURANTE L'USO

Durante l'uso del dispositivo è necessario prestare particolare attenzione alle circostanze pericolose che possono influire sul comportamento del dispositivo e sulla sicurezza dell'operatore, in particolare:

- Qualsiasi scritta su elementi di sicurezza.
- Contatto accidentale con spigoli vivi Diversi deterioramenti, come tagli, abrasioni e/o corrosione.
- Influenza negativa di agenti climatici.
- Cadute di tipo "effetto pendolo".
- Influenza a temperature estreme
- Effetti dono il contatto con prodotti chimici Conducibilità elettrica
- È essenziale che tutti i dispositivi di fissaggio e i raccordi siano controllati regolarmente

La garanzia per questo prodotto è di 3 appi, limitata ai difetti di fabbricazione e alle materie prime. Non

La richiesta di garanzia deve essere accompagnata dalla prova di acquisto. In caso di difetti di fabbricazione, IRUDEK si impegna a riparare, sostituire o rimborsare il prodotto nei limiti del prezzo indicate in fattura

VITA LITILE

La vita utile stimata delle attrezzature tessili è di 12 anni dalla data di produzione (2 anni di stoccaggio e 10 anni di utilizzo). Le attrezzature metalliche hanno una durata illimitata.

I seguenti fattori possono ridurre la vita utile del prodotto: uso intensivo, contatto con sostanze che, ambienti particolarmente aggressivi, esposizione a temperature estreme, esposizione ai raggi ultravioletti abrasione tagli forti urti onnure uso trasporto e/o manutenzione impropri TRASPORTO

I dispositivi di protezione individuale devono essere trasportati in un imballaggio che li protegga dall'umidità o da danni meccanici, chimici e/o termici. CONSERVAZIONE

I dispositivi di protezione individuale devono essere conservati in imballaggi sfusi, in un luogo asciutto e ventilato, al riparo da luce solare, raggi ultravioletti, polvere, oggetti taglienti, temperature estreme e sostanze aggressive.

OBBLIGHI

Prima di utilizzare l'attrezzatura, è necessario stabilire un piano di salvataggio per poterlo eseguire in caso di emergenza.

rtare modifiche o aggiunte al dispositivo senza il previo consenso scritto del produtti Il dispositivo non deve essere utilizzato al di fuori dei suoi limiti o per scopi diversi da quelli previsti.

Garantire la compatibilità degli elementi del dispositivo quando vengono assemblati in un sistema. Garantire che tutti di articoli siano appropriati per l'applicazione prevista. È vietato utilizzare il sistema Garantine che totti grando i appropriati per i appropriata per provista. E viretato diffizzare i asterna di protezione quando il funzionamento di un singolo elemento è influenzato o interferisce con il funzionamento di un altro. Controllare periodicamente i collegamenti e la regolazione

per evitare scollegar In caso di danni o di dubbi sulle condizioni di sicurezza, i dispositivi di protezione individuale devono essere immediatamente ritirati dall'uso. Non possono essere riutilizzati fino a quando una persona competente ne certifica l'idoneità per iscritto.

In caso di arresto di una caduta, il dispositivo deve essere rimosso dall'uso.

È essenziale per la sicurezza verificare la distanza minima necessaria sotto i piedi dell'operatore sul posto di lavoro prima di ogni utilizzo, in modo che in caso di caduta non si verifichi un urto con il terreno o con altri ostacoli sull'a talettoria della caduta. I dettagli sulla distanza minima richiesta sono riportati nelle istruzioni per l'uso dei rispettivi componenti del sistema di arresto caduta.

Se il prodotto viene rivenduto al di fuori del paese di destinazione originale, il rivenditore deve fornire le istruzioni per l'uso, la manutenzione, l'assistenza e la riparazione nella lingua del paese in cui il dispositivo verrà utilizzato.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Ispezione visiva

L'operatore deve effettuare un'ispezione visiva e funzionale prima dell'uso.

Se il dispositivo è stato sottoposto a condizioni speciali o straordinarie, è necessario sottoporlo a una revisione speciale da parte del produttore o di una persona competente autorizzata dal produttore.

revisione speciale ca parte ele produttore o di una persona comptenere autorizzata da produttore. Almeno ogni il rave al dive essere effettuata una revisione periodica completa da parte del produttore o di una persona competente autorizzata dal produttore, in stretta conformità con le procedure di revisione periodica RIUDEX. La sicurezza degli uterril dipende dalla confinua efficienza esta dell'apparecchiatura. L'isporione periodica deve essere certificata secondo i requisiti della norma ENSESCOU, determinando la validità del certificato e la data dell'ispozione successiva.

È necessario verificare la leggibilità della marcatura del prodotto.

Le osservazioni devono essere incluse nel certificato di ispezione del dispositivo

Rimuovere dall'uso i dispositivi di protezione individuale utilizzati che presentano difetti, anomalie o danni che, a proprio avviso, possono comportare la perdita della loro efficacia protettiva.

Dulivia

I dispositivi di protezione individuale devono essere publi in modo da non cuazare effetti negativi sui material ultitazia pria lori calabricazione o disposatore. E necessioni seglivi ela procedura di pulizia rigiorosamente. Pulire imaterial i tessili e plastici (cirgidii, cordeli con un panno di cotone o una spazzola. Non ultitazare materiali instanti. Per una prisizia prodenda, fazere di despetività mano su sotte emperaturo compresa tra 30°° è 40°° cultizzando un spoore necino. Per la parti metalicità, utilizzare un pareno in un logo verellato e bullo, fontaro del calcer deletto e da compresa chi un lugo verellato e bullo, fontaro del calcer deretto e da compresa chimici.

Il processo di disinfezione deve essere eseguito allo stesso modo del processo di pulizia profonda.

Dinarations

Il dispositivo deve essere riparato solo ed esclusivamente dal fabbricante o da una persona autorizzata, in conformità con le procedure stabilite dal fabbricante. Le istruzioni per la riparazione saranno fornite nelle lingue un fificialit del pages in cui il dispositivo viene messo in securio.

SCHEDA DI CONTROLLO

La scheda di controllo deve essere compilata previamente alla prima consegna del dispositivo per l'uso. Tutte le informazioni relative ai dispositivi di protezione individuale (nome, numero di serie, data di acquisto e data della prima messa in servizio, nome operatore, cronologia delle revisioni e riparazioni periodiche, e data della succession e veisione periodical devone ossere indicate nella scheda di controllo

La scheda deve essere compilata solo dal responsabile dei dispositivi di protezione.

del dispositivo. La scheda devi IruCheck

L'applicazione IruCheck consente di eseguire un controllo agile ed efficace dei dispositivi anticaduta. Il suo utilizzo è consigliato per la tracciabilità di questi dispositivi, in sostituzione della scheda di controllo.

ORGANISMO NOTIFICATO

Organismo notificato che ha effettuato l'esame di tipo UE: ATEX, Carretera Banyeres, 03801 Alcoy, Spagna (Organismo Notificato numero 0181) e Organismo Notificato coinvolto nella fase di controllo della produzione: ATEX, Carretera Banyeres, 03801 Alcoy, Spagna (Organismo Notificato numero 0181)

TRADUZIONI: NOTA ESPLICATIVA

La traducione di lutti i documenti scritti originariamente in sagarpoi viene effetuata da un traduttore atentro e viene ferinaria da un traduttore atentro e viene ferinaria cone parte di un servizió di informazione ala comunità globale. La impressioni possono derivare da estrizioni linguistiche e da enroi di traduzione. L'IRIUDE knov verifica l'accuratezza delle traduzioni effettuate da teri e peritardo non si assume asiona responsabilità in relatione a eventuali contriversise e do reclaim che potrebbero sogiere a causa di errori, omissioni o ambiguità relia materiale inductio controversi dei presente di concentro. Quidassi persona o entre che lescala diffiamento materiale inductio controversi ori persone in deveni de l'accurato dei presente a della della diffiamento sull'accurateza del testo tradotto, prevari l'equivalente in linguia inglesa. Se desidente segnitare un errore o un'impressione nella traductione, vi ministra ao scivere di indirizza riofigiatori di ministra a controva di ministra productiva di ministra pr



IRUDEK 2000 S.L.
Pol. Erribera 8A
20150 Aduna (Guipúzcoa)
España
Tfno: +34 943 69 26 17
Fax: +34 943 69 25 26
irudek@irudek.com